

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **28 (1910)**

Heft 153

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:
 Schweiz: Jährlich Fr. 6
 2tes. Semester 3
 Ausland: Zuschlag des Porto
 Es kann nur bei der Post
 abonniert werden
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
 Suisse: un an Fr. 6
 2^e semestre 3
 Etranger: Plus frais de port
 On s'abonne exclusivement
 aux offices postaux
 Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Regie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Inserionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Der Zuwachs der ägyptischen Bevölkerung und die Verbesserung ihrer materiellen Lage. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1910. 9. Juni. Die Firma **E. Bertschi-Wenger**, Betrieb des Restaurant z. Nordstation in Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 516, vom 21. Dezember 1906, pag. 2061) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

9. Juni. Die Schweizerische Patenthörse (Bourse Suisse des Inventions) (Swiss Patent-Exchange) Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 277 vom 8. November 1907, pag. 1918, und dortige Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 14. März 1910 eine Revision ihrer Statuten vorgenommen und dabei folgende Abänderungen getroffen: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 122,000, eingeteilt in 368 Prioritätsaktien à Fr. 250, gleich Fr. 92,000, 120 Stammaktien à Fr. 250 — Fr. 30,000, sämtlich auf den Inhaber lautend. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau de Porrentruy

9. juin. Sous le nom de Société ajoutée de la croix-rouge, il s'est constitué une société (conformément au titre 28 du C. O.) pour servir comme but l'organisation des secours volontaires aux blessés et aux malades. La société s'efforcera d'atteindre ce but en temps de paix: a. par le développement progressif de son organisation; b. par la constitution de fonds capitaux; c. par la formation d'un personnel sanitaire; d. par l'acquisition et l'entretien de matériel sanitaire; e. par la location ou l'acquisition de locaux pour y ménager des hôpitaux ou des magasins; f. par son activité dans le domaine des soins à donner aux malades dans le domaine de l'hygiène; g. par la réunion et la distribution de dons aux victimes de calamités extraordinaires. Le siège de la société est à Porrentruy et ses statuts portent la date du 6 avril 1910. Sont membres de la société: 1. Les personnes, sans distinction de sexe, qui s'engagent à payer une cotisation annuelle d'au moins un franc; 2. les membres de sociétés de samaritains ou de samaritaines-infirmières, dont les statuts ont été reconnus par la société. Ces derniers membres peuvent être dispensés de toute contribution financière à la Croix-rouge. Les organes de la société sont: a. L'assemblée générale et b. le comité composé de 7 membres au moins, nommés par l'assemblée générale pour deux ans. Ce comité se constitue lui-même, en nommant: a. un président; b. un ou deux vice-présidents; c. un ou deux secrétaires; d. un caissier; e. un chef de matériel; f. des assessseurs. Les recettes de la société proviennent: a. des cotisations des membres payants; b. des intérêts des capitaux; c. des dons et legs. La responsabilité de la société est limitée expressément à la fortune qu'elle possède; les membres n'encourent à cet égard aucune responsabilité personnelle. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président ou du vice-président, signant l'un ou l'autre avec le caissier ou l'un des secrétaires. Les convocations d'assemblée seront faites par insertions dans les journaux de la ville. En cas de dissolution, les fonds et le matériel de la société seront remis à la société centrale suisse. Le président est: Henri Diellin, notaire, le vice-président: Alfred Ceppi, président du tribunal, le secrétaire: Joseph Schaller, employé au greffe du tribunal, et le caissier: Léon Fleury, fonctionnaire aux douanes; tous domiciliés à Porrentruy.

9. juin. La Société de fruterie de Réclère, association ayant son siège à Réclère (F. o. s. du c. du 4 juillet 1908, n. 169, page 1215), a, dans son assemblée générale du 17 avril 1910, renommé son comité pour une nouvelle période. Tous les membres de ce comité ont été réélus, à l'exception de Joseph Lachat, membre-asseur, qui a été remplacé par Adolphe Comment, cultivateur, à Réclère. Dans sa séance du 21 avril 1910, le comité de la dite association a nommé secrétaire-caissier en remplacement de Lucien Barthe, démissionnaire, Joseph Lachat, susnommé.

Bureau Saanen

7. Juni. Gottfried von Siebenthal und Walter von Siebenthal, Brüder, beide von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, haben unter der Firma **Gebr. von Siebenthal** in Gstaad eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1910 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Mechanische Schlosserei und Eisenhandlung. Geschäftsort: Gstaadodorf.

7. Juni. Inhaber der Firma **Alfr. Oehrl**, in Gstaad, ist **Alfred Oehrl**, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Coniserie und Spezereihandlung. Geschäftsort: Gstaad.

7. Juni. Inhaber der Firma **E. Wyss-Haessler** in Gstaad ist **Ernst Wyss**, allié Haessler, von Rohrbach, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Natur des Geschäftes: Buchbindererei, Papeterie und Buchhandlung. Geschäftsort: Gstaad.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1910. 10. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Erzler & Cie.** in Birsfelden (S. H. A. B. Nr. 122 vom 15. Mai 1909, pag. 871) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Aktiengesellschaft **«Basler Kunststeinfabrik A. G.»** in Basel.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1910. 6. Juni. Die Firma **Nicolaus Mathieu & Cie.** in Remüs, Gemischte Warenhandlung (S. H. A. B. vom 22. Oktober 1887), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma **«N. Mathieu»** in Remüs.

Inhaber der Firma **N. Mathieu** in Remüs ist **Nicolaus Mathieu**, von und wohnhaft in Remüs. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **«Nicolaus Mathieu & Cie.»** in Remüs. Natur des Geschäftes: Gemischte Warenhandlung. Geschäftsort: Haus Mathieu.

9. Juni. **Christian Meiler**, von und in Flims, **Jakob Coray**, von und in Laax, **Fritz Reustle**, von Lauffen a. Neckar, in Chur, **Urban Läng**, von Döttingen, in Chur, und **Josef Cottinelli**, von und in Chur, haben unter der Firma **Cottinelli, Meiler & Cie.** in Waldhaus-Flims eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. Mai 1910 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Gesellschaft sind nur **Josef Cottinelli** und **Christian Meiler** befugt. Natur des Geschäftes: Hotellerie. Geschäftsort: Hotel National.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1910. 9. Juni. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Frey-Rüegg & Cie.** in Aarau (S. H. A. B. Nr. 289 vom 1. August 1902, pag. 1153), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Oscar Frey-Rüegg und **Eduard Frey**, beide von und in Aarau, haben unter der Firma **Frey-Rüegg & Cie.** in Aarau eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1910 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft **«Frey-Rüegg & Cie.»** übernimmt. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Heinrich Thalman**, von Bertschikon (Zürich), in Aarau. Natur des Geschäftes: Seidenhandfabrikation. Geschäftsort: Bahnhofstrasse 566.

Bezirk Bremgarten

8. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Käsererigesellschaft Widen** in Widen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1909, pag. 2007), hat an Stelle von **Josef Hausbeer**, zum Vizepräsidenten gewählt: **Fritz Pauli**, von Wählern, in Widen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1910. 40 giugno. Sotto la ragione sociale **Italo Svizzera** è costituita una società anonima con sede in Lugano, che ha per scopo di creare impianti industriali e di esercitarli, la compra-vendita di patenti, concessioni, oggetti, ecc. come pure la partecipazione ad altre imprese aventi lo stesso scopo. Lo statuto ha la data del 25 maggio 1910. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di fr. 50,000 (cinquantamila) diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna. Le pubblicazioni della società saranno fatte sul foglio ufficiale federale del commercio. La società è rappresentata di fronte ai terzi dal presidente o dal vice-presidente nominati dal consiglio d'amministrazione; essa è vincolata di fronte ai terzi dalla firma di uno di essi disgiuntamente dall'altro. Direttore della società sono: il presidente **Ing. Carlo Agostò**, domiciliato a Genova, ed il vice-presidente **Eugenio Schneider**, i quali hanno la firma sociale. La società ha costituito il suo ufficio nello studio del notaio **Natale Rusca** in Lugano.

Vaud — Vand — Vaud

Bureau de Payerne

1910. 9. juin. La raison de commerce **L. Burgener**, houlangerie, à Combremont-le-Grand (F. o. s. du c. du 2^e septembre 1908, n. 220, page 1540) est radiée ensuite de départ du titulaire.

9. juin. La Société de fromagerie de **Combremont-le-Grand**, association ayant son siège à Combremont-le-Grand (F. o. s. du c. des 10 septembre 1889, n. 178, page 712, et 30 octobre 1903 n. 408, page 1630) a, dans son assemblée générale du 19 décembre 1909 appelé aux fonctions de caissier **Samuel Gilliland**, à Combremont-le-Grand, en remplacement de **Ernest Gilliland** décédé. Dans son assemblée générale du 4 avril 1910 elle a appelé aux fonctions de secrétaire **Constant Gilliland-Badoux** à Combremont-le-Grand, en remplacement de **Jules-François Gilliland** démissionnaire. Le président **Jules Tapis** reste en fonctions.

9. juin. Le chef de la maison **A la Concurrence**, **H. Givel** à Payerne est **Henri fils d'Henri-Daniel Givel**, de Payerne, son domicile. Genre de commerce: Chaussures. Magasin et bureau: Rue de Lausanne.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Brigue

1910. 10. juin. **Paul Hentsch**, ingénieur, à Genève, **19 Rue Toepfer**, **Charles Ortelli**, entrepreneur, à Brigue, et **Virgilio Vesco**, entrepreneur, à Lalden, ont constitué sous la raison sociale **Ch. Ortelli, Vesco & Co. Entrepreneurs**, à Brigue, une société en nom collectif. La durée de la société est fixée à 3 ans à partir du 1^{er} juin 1910, date où la

société a commencé. La société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de Hentsch et de Ortell. Genre d'affaires: Entreprises de travaux civils.

Bureau de St-Maurice

7 juin. Sous la raison sociale Caisse Raiffeisen de la paroisse de Collombey s'est constituée une association à garantie mutuelle illimitée soumise à la juridiction du tribunal de Monthey, avec siège social à Collombey ayant pour but de procurer à ses membres les prêts nécessaires à leurs exploitations agricoles et industrielles, de leur fournir un moyen de placer à intérêt leur argent et de constituer un avoir social non partageable. L'association peut aussi créer une caisse d'épargne et s'occuper du commerce des matières premières des produits agricoles et des articles de consommation réclamés par l'industrie ou le travail des champs. Peuvent seules faire partie de l'association des personnes solvables, jouissant de leurs droits civils, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie et domiciliées sur le territoire de la paroisse de Collombey; des personnes juridiques, corporations, sociétés, etc. domiciliées sur le territoire sus-indiqué peuvent aussi être admises dans l'association (art. 3). Les membres sont reçus par le comité de direction sur demande écrite et signée en portant adhésion sans réserve aux statuts en vigueur. Il y a recours au conseil de surveillance, dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: Ils répondent solidairement et sur l'entier de leur avoir de tous les engagements légitimes de l'association; ils versent une finance d'entrée de 3 frs. et une part d'affaires de 50 francs; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de l'association. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit ni lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de l'association. Le montant de la part d'affaires est remboursé au démissionnaire ou au membre exclu six mois au plus tard, après la date de la sortie. La qualité de sociétaire se perd au terme d'une année administrative par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de l'association, par décès, par démission écrite, notifiée au moins trois mois à l'avance et par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a. S'il ne remplit plus les qualités prescrites à l'art. 3; b. s'il ne remplit pas ses obligations vis-à-vis de l'association; c. s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour remboursement des prêts qui ont été consentis. Le bilan à soumettre au conseil de direction au plus tard le 1^{er} mars doit contenir en résumé l'actif comprenant: 1. L'encaisse au 31 décembre; 2. l'inventaire des valeurs au cours du jour; 3. la liste des créances classées par ordre d'espèce, déduction faite des crédits non recouvrables; 4. les biens meubles; 5. les immeubles; 6. le montant des intérêts partiels à la fin de l'année; le passif, savoir: 1. Le solde débiteur éventuel à la fin de l'année; 2. les dettes classées par ordre d'espèce; 3. les parts d'affaires des associés; 4. les intérêts partiels à la fin de l'année; 5. le fonds de réserve. L'excédent de l'actif sur le passif constitue le bénéfice net et l'excédent du passif sur l'actif la perte subie par l'association. 50 % du bénéfice annuel sont prélevés au profit du fonds de réserve avant toute autre répartition. Sur les 50 % restants l'assemblée générale prélève la somme nécessaire pour servir aux affaires libérées un intérêt qui ne doit pas dépasser le taux payé pour les emprunts de la caisse. Les versements effectués sur une part d'affaires dans le courant de l'année ne participent pas aux intérêts. Le reste est ajouté au fonds de réserve. Quand le fonds de réserve aurait atteint le montant du capital d'affaires, le bénéfice annuel après déduction de l'intérêt des parts d'affaires sera attribué par décision de l'assemblée générale à des entreprises agricoles et industrielles profitables à l'ensemble des associés. Le fonds de réserve reste en toute circonstance la propriété de l'association. Les membres n'y ont personnellement aucun droit et ne peuvent en demander le partage. Il sert en première ligne à couvrir les pertes éventuelles constatées par le bilan. Si le fonds de réserve ne suffit pas, le déficit est mis par parts égales à la charge de tous les associés et couvert par le montant de leurs parts sociales et, s'il le faut par de nouveaux versements réclamés de chacun des membres. L'association est administrée par: a. Le comité de direction composé de trois membres; b. le caissier; c. le conseil de surveillance composé de cinq membres, tous élus par l'assemblée générale; d. l'assemblée générale. L'association est engagée légalement par les signatures du président et d'un autre membre du comité de direction. Comme membres du comité de direction ont été élus: Emile Wauillon, président, Jean Caffioli et Cyprien Borgeaud; tous à Collombey.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1910. 6 juin. Le chef de la maison Albert Ritter fils, cinéma Pathé frères, à La Chaux-de-Fonds, est Albert Ritter, fils, de Bienne, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Cinématographe. Bureaux: 23, Rue du Collège.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N^o 10

Deuxième moitié Mai 1910

Deuxième quinzaine de mai 1910 — Seconda quindicina di maggio 1910

Entragungen vom 31 Mai 1910

Registrazioni del 31 maggio 1910

(Hauptpatente) (Brevets principaux) (Brevetti principali) N^o 47625—47720

(Die Nrn. derjenigen Patente, deren Veröffentlichung versprochen und bei welchen die Verschönerung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen. — Les n^{os} des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata ajornata e per i quali l'ajornamento non è ancora spirato sono segnati con *.)

Kl. 3 a, Nr. 47625. 19. April 1909, 8 Uhr p. — Einrichtung an Stallgebäuden zum gleichzeitigen Entkuppeln einer Anzahl von Stalltieren. — Paul Schöber Sohn, Pletierléch bei Biel (Schweiz). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.

- Kl. 4 a, Nr. 47626.* 1. November 1909, 12 Uhr m. — Auf Freistützen aufruhendes Eisenbetondach. — Stanislas Rechiniewski, Ingenieur, Nicolaistraße 50, St. Petersburg (Russland). Vertreter: Levallant, Patentanwalt, Commercial-Bureau A.-G., Zürich.
- Kl. 11, Nr. 47627. 21. Mai 1909, 7 Uhr p. — Klammer zur Verhinderung des Reissens von Holzern. — Handel & Müller, Podmanitzky utca 43, Budapest VI (Ungarn). Vertreter: Rheinisch-Westfälisches Patent-Bureau Oscar Geier & Co., G. m. b. H., Filiale Zürich, Zürich.
- Kl. 4 b, Nr. 47628. 10. Jänner 1909, 8 h. p. — Brique pour constructions sans mortier. — Maurice Schöpfer, 85, Boulevard Carl Vogt, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 4 c, Nr. 47629.* 24. September 1909, 8 Uhr p. — Metallspiesse insbesondere für Biberschwanzziegleindeckungen. — Carl Renner, Architekt, Keplerstrasse D. 85, Regensburg (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 47630. 19. Mai 1909, 4 Uhr p. — Doppelverglaster Fensterflügel. — Franz Spengler, Ingenieur und Fabrikant, Brandenburgerstrasse 26, Berlin S. 42 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 d, Nr. 47631. 22. Oktober 1909, 8 Uhr p. — Schiebefenster. — Bruno Zeidler, Kilchbergstrasse 14, Zürich II (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 5 a, Nr. 47632. 28. Oktober 1909, 7 1/2 Uhr p. — Einlaufschütze für vertikal nach unten abweigende Rohrleitungen. — Hans Maurer, Freiburg (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 5 a, Nr. 47633. 12. Juni 1909, 8 Uhr p. — Selbsttätig den Oberwasserpiegel regulierendes Klappenwehr. — Stanwerke A.-G., Schöntalgrasse 27, Zürich III (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 5 b, Nr. 47634.* 1. November 1909, 12 Uhr m. — Gaisson für Luftdruckgründung aus Eisenbeton. — Stanislas Rechiniewski, Ingenieur, Nicolaistraße 50, Petersburg (Russland). Vertreter: Levallant, Patentanwalt, Commercial-Bureau A.-G., Zürich.
- Kl. 7 a, Nr. 47635. 6. März 1909, 4 Uhr p. — Neuerung an Zimmeröfen. — C. K. Keel, Ingenieur, Avenue de Tivoli; und E. Cattani, Freiburg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 7 a, Nr. 47636. 20. April 1909, 8 Uhr p. — Ofeneinsatz. — Peter Aspalter, Restaurateur, Gleisdorfergasse 10, Graz (Oesterreich). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.
- Kl. 7 c, Nr. 47637. 27. avril 1909, 7 3/4 Uhr p. — Installation de chauffage. — Lucien Rouquand, ingénieur, 4, Rue Le Châtelier, Paris (France). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séguin & Co., Zürich.
- Kl. 7 e, Nr. 47638. 20. November 1909, 7 1/2 Uhr p. — Automatenbatterie. — F. Merker & Co., Baden (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 7 g, Nr. 47639. 10. Januar 1910, 12 1/2 Uhr p. — Elektrischer Wärmekörper. — Georg Stahel, Lüttenbrunnen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 8 a, Nr. 47640. 5. März 1909, 12 Uhr m. — Zementsteinpresse. — Emil Scheibel, Baumeister, Frenkendorf (Baselland, Schweiz). Vertreter: Emanuel v. Planta, Bern.
- Kl. 10 a, Nr. 47641. 3. Mai 1909, 8 Uhr p. — Kombinationsschloss. — Franz Zitzko, Stationsvorstand, Neu-Bydov. (Böhmen, Oesterreich). Vertreter: Ferdinand Klostermann, Langnau a. A.
- Kl. 10 a, Nr. 47642. 8. juin 1909, 1 h. p. — Serrure. — Pierre Durat, 53 A, Rue des Mimmes, Marseille (France). Mandataire: Office de Brevets d'Invention Ch. Humbert, Genève.
- Kl. 11 f, Nr. 47643. 1. Mai 1909, 12 Uhr m. — Apparat an umlaufenden, endlosen Feuerrosten, zur Reinigung des Rostes von den Schlacken, etc. — Ulrich Baumann, Flawil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.
- Kl. 14 c, Nr. 47644. 29. mars 1909, 11 1/2 h. a. — Appareil pour la carburation de l'air. — Henri Maurice Piéplu, ingénieur-mécanicien, 58, Avenue du Maine, Paris (France). Mandataires: Dr. Forrer & Hug, Bale.
- Kl. 15 c, Nr. 47645. 1. April 1909, 7 1/2 Uhr p. — Geschirr-Spültrog. — Fritz Fügemann, Kaufmann, Grünstrasse 29, Halle a. d. Saale (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich.
- Kl. 15 c, Nr. 47646. 24. April 1909, 8 Uhr p. — Anseilvorrichtung. — Emma Schreyer geb. Stechhan, Hildesheim (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 15 c, Nr. 47647. 14. Mai 1909, 8 Uhr p. — Gerät zum Reinigen von Fussböden. — F. & H. Oertli, Schlosser und Installateur, Rütli (Zürich, Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.
- Kl. 15 c, Nr. 47648. 2. juin 1909, 6 h. p. — Dispositif pour cirer. — Philippe Gastor Eglolf, 31, Chemin Vert, Genève (Suisse). Mandataire: R. Sollberger, Genève.
- Kl. 15 e, Nr. 47649. 19. Mai 1909, 4 Uhr p. — Tragvorrichtung für verschlebbare aufzuhängende Gegenstände. — Hans Hiltbold-Bucher, Universitätsstrasse 16, Zürich IV (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 15 f, Nr. 47650. 9. Juli 1909, 7 Uhr p. — Butterdose. — Verena Ehrsam-Jetzer, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 f, Nr. 47651. 10. November 1909, 12 1/2 Uhr p. — Ständer mit Vorrichtung zur Einzelentnahme von Zahnstochern, Zündhölzern und dergl. — Gustav Jaekle, z. Hotel Storchen, Basel (Schweiz).
- Kl. 15 i, Nr. 47652. 22. mai 1909, 8 h. p. — Meuble muni d'au moins une glace mobile. — A. Archer & Feyron, 13, Rue d'Arcole, St. Etienne (Loire, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 15 k, Nr. 47653. 14. Mai 1909, 7 Uhr p. — Entleerungs- und Ueberlaufvorrichtung an Flüssigkeitsbehältern. — Gottfried Helbling, Küssnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 47654.* 18. Juni 1909, 8 Uhr p. — Als Hohlkörper ausgebildeter Deckel für Kochgefässe. — Heinrich Spähler, Meilen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 47655. 21. Juni 1909, 9 Uhr p. — Klappleiter. — Hermann Oswald, Professor, Moltkestrasse 16, Giessen (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séguin & Co., Zürich.
- Kl. 17 a, Nr. 47656. 21. mai 1909, 8 h. p. — Dispositif de bouchage pour récipients. — Maurice Galup, représentant de commerce, 49, Rue Roussel, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 17 c, Nr. 47657. 9. November 1909, 1 Uhr p. — Kohlensäurekontroll- und Bierfang-Einrichtung mit Ablasshahn für den Bierauschank. — R. Zirkas & Ködderitzsch, Buchs (Rheinthal, Schweiz). Vertreter: H. Blum, Zürich.
- Kl. 22 a, Nr. 47658. 17. février 1909, 8 h. p. — Machine à coudre. — The Auckland Sewing Machine Company Limited, Queen Street 131, Auckland (Nouvelle-Zélande, Australie). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 22 d, Nr. 47659. 14. Oktober 1909, 2 Uhr p. — Einrichtung an Nähmaschinen zum Anhalten und Feststellen des Antriebsrades. — Fräulein Sophie Steinheimer, Hôtel Tourist, Luzern, und Frau W. E. Meyer, Entlebuch (Schweiz). Vertreter: G. H. Krug, Prof. S. Aquilari, Luzern.

Kl. 22 b, Nr. 47660. 10. Januar 1910, 7 1/2 Uhr p. — Einrichtung an Stickmaschinen mit gegenseitig ausbalancierten Gatteln um an beiden Gatteln gleichzeitig bohren bzw. stüpfeln zu können. — Aktiengesellschaft Arnold E. Heine & Co., Arbon (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 24 a, Nr. 47661. 10. April 1909, 6 3/4 Uhr p. — Wasch-Verfahren. — Johann A. Meine, Seifensiedermeister, Naumburgerstrasse 8, Leipzig-Plagwitz (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 24 d, Nr. 47662. 5. Februar 1910, 7 Uhr p. — Neuartiges Waschbrett. — Johannes Bucher-Manz Vater, Niederweningen (Zürich, Schweiz). Vertreterin: Aktiengesellschaft Patentbank, Zürich.

Kl. 25 a, Nr. 47663. 29. Juni 1909, 7 Uhr p. — Neuerung an Korsetts. — Wwe Rosina Kindhauser, geb. Gebhard, Petersgraben 20, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 25 a, Nr. 47664. 7. März 1910, 2 Uhr p. — Korsett. — Frau Fischer, 11, Avenue Dapples, Lausanne (Schweiz).

Kl. 26 a, Nr. 47665. 21. April 1909, 8 1/2 Uhr p. — Einrichtung an Hüten zur Verhinderung unbefugter Aufsetzens derselben. — Reform-Schloss Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Dorotheenstrasse 32, Berlin N. W. 7 (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 26 a, Nr. 47666. 7. Mai 1909, 7 Uhr p. — Casque. — Paul Alexandre Baudellier, 4, Quai de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 26 a, Nr. 47667. 23. Juni 1909, 7 Uhr p. — Schweissband für Kopfbedeckungen. — John William Kölsch, 37, Moor Lane, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 26 b, Nr. 47668. 23. April 1909, 7 1/2 Uhr p. — Filz mit Gewebefuge und Verfahren zur Herstellung desselben. — Friedl. Müller-Styger, Wil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 27 a, Nr. 47669. 28. Mai 1909, 7 1/2 Uhr p. — Rüss-Messapparat. — William Church, 9, St. George's Avenue, Northampton (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 29 b, Nr. 47670. 22. Mai 1909, 7 Uhr p. — Perfectionnement aux cylindres de mouture. — Gustave Barats, meunier, Champs (Yonne, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 36 d, Nr. 47671. 15. Mai 1909, 8 1/2 Uhr p. — Filter für Flüssigkeiten. — Ernst Lüdi, Molkereitechniker, Schopen 16, Kilchberg b. Zürich (Schweiz). Vertreter: F. Eckert & Cie., Zürich.

Kl. 37 a, Nr. 47672. 11. Mai 1909, 7 1/2 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines sauren Wollfarbstoffes. — Farbfabrikanten vorm. Friedr. Bayer & Co., Elberfeld (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 46 b, Nr. 47673. 3. November 1909, 8 1/2 Uhr p. — Kartenbrief. — Ulrich u. Fröhlich, Kunstlergasse 8, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 46 e, Nr. 47674. 1. April 1909, 7 h. p. — Article moulé à base de pâte de bois et procédé pour sa fabrication. — Major Daniel Porter, Lewiston (New York, E. U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 47 a, Nr. 47675. 12. Mai 1909, 7 1/2 Uhr p. — Hakennadel. — Martin Buchbinderel- & Textilmaschinenfabrik A.-G., Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 47 a, Nr. 47676. 12. Mai 1909, 7 1/2 Uhr p. — Faden-Buchheftmaschine. — Martin Buchbinderel- & Textilmaschinenfabrik A.-G., Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 50 a, Nr. 47677. 15. Juni 1909, 6 1/2 Uhr p. — Vorrichtung zum Anfeuchten von Briefumschlägen, Marken und dergl. — Ida Sign-Schweizer, Hinwil (Zürich, Schweiz). Vertreterin: Aktiengesellschaft Patentbank, Zürich.

Kl. 60, Nr. 47678. 1^{er} avril 1909, 8 h. p. — Recipient avec dispositif de débit. — Henry Burns Taylor, Montréal (Canada). Mandataire: Dufresne & Gerani, Genève.

Kl. 64, Nr. 47679. 17. juin 1909, 7 h. p. — Dispositif aux appareils enregistrateurs à style pour faire marquer à ce dernier une ligne pointillée. — Otto Schulze, 24, Orangerie-Ring, Strasbourg (Allemagne). Mandataire: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 66 b, Nr. 47680. 5. April 1909, 6 1/2 Uhr p. — Doppelharf-Einrichtung. — H. Aron Elektricitätsfabrik G. m. b. H., Wilmersdorferstrasse 39, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 68, Nr. 47681. 23. Dezember 1908, 8 1/2 Uhr p. — Rechenmaschine für alle vier Rechenarten. — Max Mastaglio, Ingenieur, Zwingstrasse 10, Berlin (Deutschland). Vertreter: G. Roth & Co., Zürich.

Kl. 70, Nr. 47682. 30. Januar 1909, 8 1/2 Uhr p. — Projektiermaschine mit Glühlampe. — Hans Hindemann, Pilatusstrasse 166, Luzern (Schweiz).

Kl. 71 c, Nr. 47683. 29. juin 1909, 8 h. p. — Cadran métallique émaillé. — Louis Sindrat, orfèvre, 9, Rue David-Pierre Botruquin, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 71 d, Nr. 47684. 26. April 1909, 12 Uhr m. — Schutzgehäuse für Taschenuhren. — Henry Carl Karr, Kaufmann, 1436, New York Ave, Washington D. C. (Ver. St. U. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 71 f, Nr. 47685. 30. juin 1909, 8 h. p. — Boîte de montre à anses. — Louis Frédéric Amez-Droz, 705, Quai d'Arve, Acacias, Genève-Plainpalais (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 79 b, Nr. 47686. 15. März 1909, 6 1/2 Uhr p. — Verfahren zum Löten von Aluminium und aluminiumreichen Legierungen und Lötstab zur Durchführung des Verfahrens. — Gerhard & C. Ludenscheid (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 79 h, Nr. 47687. 24. mars 1909, 8 h. p. — Procédé de fabrication de bottes en matière pouvant être remplies. — William R. Richter, Ingenieur, Wharfedale, Wimbledon (Surrey, Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 80 b, Nr. 47688. 14. April 1909, 17 1/2 Uhr p. — Holzbearbeitungsmaschine. — Kiefer, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 87 a, Nr. 47689. 2. März 1910, 7 1/2 Uhr p. — Werkzeug mit Klemmmanne. — Robert Egl, Mechaniker, Alle Schimmelstrasse 60, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 96 a, Nr. 47690. 20. avril 1909, 7 h. p. — Boulon à écrou, à blocage automatique, de ce dernier. — Morris Jacobs, 824, De Kalb Avenue, Brooklyn (New York, E. U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 96 a, Nr. 47691. 15. Dezember 1909, 5 Uhr p. — Ausrück- und Bremsvorrichtung für die landwirtschaftliche Maschinen mit Kraftmaschinen verbindenden Transmissionen. — Albert Staller, vormals Gebri. Stalder, Maschinenfabrik, Oberburg (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 96 f, Nr. 47692. 24. Mai 1909, 7 1/2 Uhr p. — Ventil. — Gottfried Helbling, Kusnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 96 f, Nr. 47693. 12. juillet 1909, 8 h. p. — Dispositif d'admission d'eau chaude commandé par flotteur. — Joseph H. Publitz, 77, Rue Baudet, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 103 c, Nr. 47694. 22. April 1909, 7 Uhr p. — Schloss für die Beschäftigung von Laufrädern zu Dampfturbinen, Gasturbinen und dergl. — Actiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Co., Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 104 a, Nr. 47695. 14. mai 1909, 6 1/2 Uhr p. — Moteur à explosions à cylindres disposés radialement et tournant autour d'un arbre fixe. — Société des Moteurs Gnome, 49, Rue Laffitte, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 104 a, Nr. 47696. 14. mai 1909, 6 1/2 Uhr p. — Moteur à explosions à cylindres rayonnants et tournant autour d'un axe fixe. — Société des Moteurs Gnome, 49, Rue Laffitte, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 107 a, Nr. 47697. 19. mai 1909, 8 h. p. — Protecteur pour niveaux d'eau de chaudières. — Gaston Ernest de la Gard Degerous, mécanicien, domicile, Rue Pinel, St-Denis (Seine, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 110 a, Nr. 47698. 15. Mai 1909, 7 Uhr p. — Elektrische Gleichstrom-Maschine. — Albert Heinrich Midgley, Elektro-Ingenieur, und Charles E. Vandervell, Elektro-Ingenieur, Warple Way, Acton (Vale, London, Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 110 b, Nr. 47699. 22. April 1909, 7 1/2 Uhr p. — Selbstregelnde Wechsellstrom-Zusatzmaschine. — Robert Moser, Ingenieur, Fritschestrasse 55, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 110 c, Nr. 47700. 28. Mai 1909, 5 Uhr p. — Bürstenhalter für Kohlenbürsten. — Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 111 a, Nr. 47701. 17. Juli 1909, 7 1/2 Uhr p. — Isolierplatte und Verfahren zur Herstellung derselben. — Schweiz. Isola-Werke Breitenbach, Breitenbach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 111 b, Nr. 47702. 15. juillet 1909, 8 h. p. — Dispositif permettant d'actionner à distance un piston soumis à l'action d'un ressort. — Sonderburg, 56, Quai des Eaux-Vives, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 111 b, Nr. 47703. 20. Januar 1910, 6 1/2 Uhr p. — Schutzvorrichtung bei Mehrphasenmotoren, die ein Einschalten der letzteren bei Unterbrechung einer der Leitungen verhindert. — Schindler & Co., Maschinenfabrik, Sentmattstrasse 3, Luzern (Schweiz). Vertreter: G. A. H. Krue, Prof. S. Aquilari, Luzern.

Kl. 113, Nr. 47704. 7. mai 1909, 7 h. p. — Dispositif de prise de courant aux électrodes de fours électriques. — Société des Cahures Métalliques, 12, Rue Blanche, Paris (France). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 113, Nr. 47705. 9. Juni 1909, 8 Uhr p. — Schmelzherd für elektrische Induktionsöfen. — Carl Grunwald, Privatbeamter, Essenerstrasse 116, Bredney (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer, vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 114 a, Nr. 47706. 15. April 1909, 4 1/2 Uhr p. — Einsatz für Kerzenhalter. — Hermann Doetz, Ingenieur, Hashorn, Witlich (Deutschland). Vertreter: H. Hügli, Bern.

Kl. 114 a, Nr. 47707. 16. April 1909, 12 1/2 Uhr p. — Einrichtung zur Abwendung von Gefahren infolge Gasausströmungen aus Verteilungsleitungen und an Verbrauchsstellen. — Wilhelm Albert von Johannes van de Kamp, Hotelier, Jansweg 20, Haarlem (Niederlande). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.

Kl. 114 f, Nr. 47708. 10. April 1909, 2 1/2 Uhr p. — Gasbrenner für Kochapparate mit Vorrichtung zum Kleinstellen der Flamme. — G. E. Hoffmann, Kupferschmiede, Pforsheim (Deutschland). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel.

Kl. 114 f, Nr. 47709. 18. Mai 1909, 8 Uhr p. — Vergaser für Brenner für flüssige Brennstoffe. — Vöhringer & Schnur, Zweibrückenstrasse 7, München (Deutschland). Vertreter: W. H. Reinhard, Zürich.

Kl. 115 b, Nr. 47710. 31. Dezember 1908, 12 Uhr m. — Wasserdichte Glühbirnen-Armatur. — Otto Graetzer, Potsdamerstrasse 27 a, Gross-Lichterfeld b. Berlin (Deutschland). Mandat: Emil Gubler, Ingenieur, Gotthardstrasse 55, Zürich (Schweiz). Vertreter: Emil Gubler, Zürich.

Kl. 126 a, Nr. 47711. 29. März 1910, 11 1/2 Uhr p. — Wagen für fahrbare Motoren. — Bernische Kraftwerke A. G., Bern (Schweiz). Vertreter: Dr. Ulrich Bühlmann, Bern.

Kl. 126 b, Nr. 47712. 9. juin 1909, 7 h. p. — Radiateur pour automobiles. — L. Bachten & Gallay, fabricants de boîtes métalliques, Rue Richemond, Genève (Suisse). Mandataire: R. Sollberger, Genève.

Kl. 126 c, Nr. 47713. 10. April 1909, 6 1/2 Uhr p. — Hilfsfelge für Fahrzeugräder mit Vorrichtung zur Befestigung derselben. — Thomas M. O'Briss Davies, Direktor, Highfield, Llanely (Carmarthen, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 126 c, Nr. 47714. 4. März 1910, 5 Uhr p. — Rad mit pneumatischen Reifen. — Laurens Rynhart Hesselin, Glomastrasse 70, Zürich (Schweiz). Vertreter: Carl Müller, Zürich.

Kl. 126 d, Nr. 47715. 26. April 1909, 2 1/2 Uhr p. — Zusammenlegbares Traggestell für Luftpumpen von Fahrrädern. — Oscar Bauer, Mechaniker, Efringerstrasse 1, Basel (Schweiz).

Kl. 126 d, Nr. 47716. 19. Mai 1909, 7 Uhr p. — Gleitschutzvorrichtung für die Räder von Kraftstrassenfahrzeugen. — John Carter Berry, Ingenieur, Holme Road 56, West Bridgeford, Nottingham (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 126 f, Nr. 47717. 23. Juni 1909, 10 1/2 Uhr a. — Alarmeinrichtung an Fahrrädern. — Fritz Huttmacher, Bahngasthof, Ursellen (Bern, Schweiz). Vertreter: Emanuel v. Planta, Bern.

Kl. 127 a, Nr. 47718. 30. März 1909, 7 1/2 Uhr p. — Einrichtung zur elektrischen Signalgebung zwischen einer Station und einem Eisenbahnzuge oder einzelnen Fahrzeuge. — Arnold Stern, Fabrikant, West 151 st Street 524; und Hugo Dooch, Fabrikant, Broadway 616, und 618, New York (Ver. St. U. A.). Vertreter: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Kl. 129 b, Nr. 47719. 7. Mai 1909, 4 Uhr p. — Aeroplan. — Gaspar Fuchs, Constructeur, Brienz; A. d. Stader, Kaufmann; und Adolf Lutz, Fursprecher, Interlaken (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 129 b, Nr. 47720. 8. Juni 1909, 7 Uhr p. — Luftschaube. — Peter Zweifel, Stampfenbachstrasse 85, Zurich IV (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich.

(Zusatzpatente) 4 Brevets additionnels Nr. 47721-47724 Brevetti, addizionali

Kl. 21 b, Nr. 47721 (38311). 14. Dezember 1908, 7 1/2 Uhr p. — Elektromagnetische Kettenfadenausbeineinrichtung an Webstühlen zum Weben in natürlichen Farben ohne Webkarten. — August Regal, Jagendorf (Oesterreich); Franjo Harazin; und Eugen Karajez, Banjaluka (Bosnien). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 87 f, Nr. 47722 (47123). 20. März 1909, 8 Uhr p. — Körperfarbe. — Badische Anilin- & Soda-Fabrik, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 106, Nr. 47723 (43235). 27. März 1909, 7 Uhr p. — Fliehkraftregler. — Robert de Temple, Fabrikdirektor, Sandträgerweg 7, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Hans Stickerberger, Basel.

Kl. 127 i, Nr. 47724 (92399). 11. Juni 1909, 6 1/2 Uhr p. — Selbsttätige Sicherheitseinrichtung bei Niveaubehaltern von elektrischen Bahnen. — R. Zehnder-Spörry, Montreux (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich.

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Cl. 63, n° 38808. 3 mai 1905, 6 1/2 h. p. — Lentille multifocale pour lunettes, lorgnons etc. — John Louis Borch jr., oculiste, Philadelphie (Pennsylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. Transmission selon déclaration du 7 mai 1910, en faveur de la Société d'Optique «Téléoptique», 7, Rue Pastourelle, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle; enregistrement du 19 mai 1910.

Cl. 4 b, n° 41088. 7 janvier 1908, 5 h. p. — Brique creuse. — Giacomo Marzoli, entrepreneur, Aigle (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. Licence pour les communes de: Veveyr, Carouge, Lancy, Onex, Plan-les-Ouates, Troinex, Perly-Certoux, Confignon, Bernex, Aire-la-Ville, Cartigny, Soral, Avully, Avusy, Chancy, Laconnex, selon déclaration du 5 février 1910, en faveur de Bernasconi & Lorenzini, entrepreneurs, Grand-Lancy (Suisse); enregistrement du 21 mai 1910.

Kl. 10 d, Nr. 47381. 29. Juli 1908, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Betätigen der Flügel von Turen, Fenstern, Läden etc. von einem durch Innenflügel abgeschlossenen Raum aus. — Fräulein Emilie Zimmermann, Zurich (Schweiz). Uebersetzung laut Erklärung vom 28. Mai 1910, zugunsten von Neue Patent-Fensterladen-A.-G., Zurich (Schweiz); registriert den 28. Mai 1910.

Kl. 15 c, Nr. 42469. 22. Januar 1908, 6 1/2 Uhr p. — Parkettabziehmaschine. — Albert Schwenke, Fabrikant, Klein-Welsheim b. Seligenstadt (Hessen, Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel. Uebersetzung laut Erklärung vom 14. April 1910, zugunsten von Hugo Hecht, Landshuterstrasse 35, Berlin W. (Deutschland). Vertreter: A. Ritter, Basel; registriert den 20. Mai 1910.

Kl. 50 b, n° 46591. 11 mai 1909, 8 h. p. — Ecuere-rapporteur. — Théodore Challet, Tavannes (Suisse). Transmission du 25 avril 1910, en faveur de Pierre Roch; et Etienne Challet, Rolle (Vaud, Suisse). Mandataire: R. Sollberger, Genève; enregistrement du 31 mai 1910.

Cl. 79 h, n° 46854. 2 décembre 1908, 8 h. p. — Métal déployé et procédé pour sa fabrication. — Francis Henry Crittall, Braintree (Essex, Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. Transmission selon déclaration du 18 avril 1910, en faveur de The Expanded Metal Co. Limited, York Mansions, York Street, Westminster, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 19 mai 1910.

Kl. 80 e, Nr. 46620. 26. Januar 1909, 8 Uhr p. — Rötierendes Messer zur Holzfaszierung — Albert Eugentobler, Maschinist, Altstätten (Rheinthal, Schweiz). Vertreterin: Internationale Erfinder-Genossenschaft, Basel. Uebersetzung laut Erklärung vom 20. Mai 1910, zugunsten der Firma: Arthur Serra, Dreilindenstrasse 12, Leipzig-Lindenau (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zurich; registriert den 26. Mai 1910.

Neuer Vertreter. — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

Kl. 1, Nr. 31699. A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

Löschungen — Radiations — Radiazioni (159 Hauptpatente. — 159 brevets principaux. — 159 brevetti principali)

Cl. 6, n° 38108. Drague. Kl. 10, Nr. 39238. Oberlicht-Fensterverschluss. Kl. 10, Nr. 39336. Verbindungsstück zur Verbindung von Fensterisenstäben. Kl. 12, n° 17801. Poêle à huile minérale. Kl. 12, n° 36257. Ventilateur avec commande à friction. Kl. 12, n° 36376. Ventilateur. Kl. 12, Nr. 38898. Badewanne. Kl. 12, Nr. 38899. Gasofen. Kl. 12, Nr. 39242. Muffenröhren-Verbindung. Kl. 12, n° 39243. Appareil pour vaporiser des combustibles liquides et pour brûler les vapeurs obtenues. Kl. 12, Nr. 39344. Spülapparat mit im Spülbecken angeordneter Sitzbrause. Kl. 12, Nr. 39339. Klostertz aus Holzstoff. Kl. 12, Nr. 39340. Spülkasten. Kl. 18, Nr. 31562. Maschine zum Schlagen von Eiern; Rahm u. dgl. Cl. 20, n° 30193. Chaussure-socque perfectionnée. Kl. 32, Nr. 38925. Küchenherd. Kl. 35, Nr. 35931. Zigarrenpresskasten. Kl. 36, Nr. 27512. Haarnadel. Kl. 46, Nr. 39055. Vorrichtung für Wandtafeln mit drehbarer Schreibtafel, zum Feststellen der letzteren in verschiedenen Schräglagen. Kl. 48, Nr. 325406. Schliesszeug für Schriftsatzrahmen. Cl. 48, n° 31318. Machine typographique pour la production des lignes justifiées de logotypes.

Kl. 48, Nr. 39157. Vervielfältigungsvorrichtung. Kl. 49, Nr. 30200. Tragbare Dunkelkammer. Kl. 53, Nr. 39058. Notenblatt für mechanische Musikwerke. Kl. 58, Nr. 16513. Geschoss mit Längsrillen. Kl. 58, Nr. 36191. Mit Einrichtung zum Regeln der Rücklaufänge versehene Flüssigkeitsbremse für Rohrrücklaufgeschütze. Cl. 62, n° 28383. Relais électrique avec contact à résistance variable. Cl. 62, n° 28385. Dispositif à résistance électrique variable pouvant aussi servir de ferme-circuit et de contact électrique.

Kl. 62, Nr. 28675. Apparat zur genauen Energiemessung für beliebig belastete Dreiphasensysteme. Cl. 62, n° 30894. Compteur d'énergie électrique à champ tournant pour installations à courant alternatif simple. Cl. 63, n° 32574. Appareil rotatif pour vues panoramiques. Cl. 64, n° 11763. Cercle cache-poussière. Cl. 64, n° 130352 avec 130352/532. Montre à balancier visible. Cl. 64, n° 36413. Platine de montre. Cl. 68, n° 35132. Dispositif automatique de sûreté, pour la garde d'objets, actionné par une pièce de monnaie.

Kl. 79, Nr. 33246. Mischmaschine für Beton, Mörtel u. dgl. Cl. 80, n° 39373. Meule à polir. Kl. 93, Nr. 39191. Gerätschaft zur Herstellung der Durchbrechungen von als Leit- und Laufradeflächen für Gasturbinen zu verwendenden Gitterungen. Kl. 94, Nr. 27985. Dampfschleierregler an Dampfkräftgeneratoren. Cl. 95, n° 33128. Moteur rotatif à détente variable commandée par le régulateur. Kl. 95, Nr. 36338. Explosionsmotor. Cl. 95, n° 39094. Ventilateur. Cl. 95, n° 39197. Carburateur pour moteurs à explosions. Cl. 95, n° 39381. Moteur rotatif à combustion interne. Cl. 97, n° 39306. Perfectionnement aux porte-balais pneumatiques pour collecteurs électriques. Kl. 98, Nr. 25564. Isolator. Cl. 100, n° 36559. Lampe électrique à incandescence. Kl. 100, Nr. 39207. Schalenhalter für Glühlampen. Cl. 102, n° 36346. Appareil signalant la présence de gaz étrangers dans l'atmosphère. Kl. 106, Nr. 36458. Kontrollkasse. Cl. 108, n° 23496. Disque perfectionné pour la photographie. Kl. 109, Nr. 33523. Stoffmusterkarton. Kl. 111, Nr. 35610. Schirm. Kl. 112, Nr. 30665. Achse für Fahrzeuge etc. Cl. 112, n° 36582. Roue avec dispositif élastique destiné à servir de support pour le corps d'un véhicule.

Kl. 112, Nr. 39115. Schlitten mit Lenk- und Bremsvorrichtung. Kl. 113, Nr. 18966. Einstellvorrichtung für den Kuppelkopf bei Centralkuppelungen. Kl. 113, Nr. 36589. Selbsttätige elektro-magnetisch gesteuerte und mit einer Wechsel- und mit einer Gleichstromsteuerung versehene Umschaltvorrichtung an Motorwagen für teilweise mit Wechselstrom und teilweise mit Gleichstrom betriebene elektrische Bahnen. Cl. 113, n° 37085. Dispositif pour renouveler et agiter l'air dans un véhicule. Cl. 115, n° 33302. Aéroplane.

Kl. 2 b, Nr. 46799. Düngertretmaschine. Cl. 2 e, n° 39565. Installation pour le traitement des plantes par l'électricité. Cl. 2 e, n° 42677. Machine à tailler les plantes de vigne pour la greffe. Kl. 3 c, Nr. 41999. Fliegenfangvorrichtung. Kl. 4 b, Nr. 46280. Profileisenmast. Cl. 5 c, n° 40851. Appareil excavateur. Kl. 6 a, Nr. 42989. Schienenstossverbindung. Kl. 6 b, Nr. 43141. Strassenteermaschine. Kl. 10 a, Nr. 39700. Schliessvorrichtung für Türen und Fenster. Cl. 12 b, n° 45105. Procédé de fabrication de briquettes combustibles et produit obtenu par ce procédé. Cl. 15 c, n° 43444. Brosseuse pour parquets, tapis etc. Cl. 15 c, n° 44495. Machine à carer les chaussures. Kl. 15 c, Nr. 46143. Einrichtung zum Reinigen von Fensterscheiben. Kl. 15 c, Nr. 46819. Schuhreinigungsapparat. Kl. 15 e, Nr. 46821. Vorrichtung zum Raffén von frei herunterhängenden Gardinen. Kl. 15 f, Nr. 44066. Vorrichtung zum Aufhängen von Spiegeln, Bildern und dergl. Kl. 15 f, Nr. 46828. Maschine zur Herstellung von bestrichenen Brotschnitten. Kl. 16, Nr. 46302. Neuartige Bürste. Kl. 16, Nr. 46688. Stielhalter für Blochbürsten. Kl. 17 b, Nr. 46307. Verfahren und Vorrichtung zum Ausziehen von Korkzäunen aus Flaschen. Kl. 17 b, Nr. 46831. Korkzieher. Kl. 17 c, Nr. 46308. Druckluft-Bierpression mit Einrichtung zur automatischen Betätigung der Luftpumpe. Cl. 19 c, n° 39712. Dispositif guide-fil perfectionné. Kl. 21 c, Nr. 43158. Kettenfadenwächter an mechanischen Webstühlen. Kl. 21 c, Nr. 43606. Einrichtung zur Verhütung der willkürlichen Schaltung von Zählwerken an mechanischen Webstühlen. Cl. 21 f, n° 39428. Navette à régulateur automatique de la tension du fil de trame. Kl. 22 a, Nr. 39432. Nécessaire in Form eines Ständers zur Aufnahme von Faden, Soheren, Fadenabschneiderin und Fingerhüten, sowie mit als Nadelkissen ausgebildetem Fuss.

- Kl. 24 d, Nr. 46838. Plattenhalter.
- Kl. 29 b, Nr. 46177. Maschine zum Schroten und Ausmahlen von Getreide.
- Kl. 29 d, Nr. 46579. Vorrichtung zum Abklopfen des Staubes von Luftfiltern.
- Kl. 35 b, Nr. 42508. Zigarren-Wickelmaschine.
- Kl. 36 d, Nr. 42889. Filtergefäß.
- Kl. 36 p, Nr. 40638. Verfahren zur Darstellung einer Verbindung aus Tannin und einem chlorierten sowie gleichzeitig oxydierten Derivat des Kaseins.
- Kl. 36 g, Nr. 42665. Verfahren zur Darstellung von p-Aminoacetyl-m-toluidin.
- Kl. 37 a, Nr. 40998. Verfahren zur Darstellung eines blauen Monoazofarbstoffes.
- Kl. 38 e, Nr. 40642. Verfahren zur Herstellung von Seife.
- Kl. 42, n° 45134. Procédé de fabrication d'un engrais artificiel.
- Kl. 49 a, Nr. 42742. Apparat zum Beschaun stereoskopischer lebender Bilder.
- Cl. 49 a, n° 45009. Plaque cinématographique en verre et procédé pour sa fabrication.
- Kl. 49 b, Nr. 46193. Verfahren zur Herstellung von Dreifarbenrastern für die Farbenphotographie.
- Cl. 50 b, n° 40199. Appareil pour tracer des courbes pour la fabrication de verres d'optique.
- Kl. 51, Nr. 46852. Vorrichtung zum Anbringen von Baumzweigen an Bäumen.
- Kl. 54 f, Nr. 46855. Luftschiff als Kinderspielzeug.
- Kl. 54 f, Nr. 46856. Luftschiff-Spielzeug mit Gasentwickler und mindestens einem Ballon.
- Kl. 56 f, Nr. 42547. Einrichtung zur Kontrolle des Zielens und der Schussabgabe (ohne Patronen).
- Cl. 62, n° 46608. Appareil pour la mensuration de la résistance à l'avancement des corps flottants ou immergés.
- Kl. 63, Nr. 46861. Winkelspiegel zur Messung der Geschwindigkeit eines vorbeifahrenden Fahrzeuges.
- Kl. 69, Nr. 46862. Einrichtung an Sprechmaschinen zum Abheben der Platte während des Ganges der Maschine.
- Cl. 70, n° 41022. Verre d'optique.
- Cl. 71 a, n° 46863. Montre à marche de longue durée.
- Cl. 71 e, n° 42752. Couronne à potissoir pour montres.
- Kl. 72 c, Nr. 43347. Elektromagnetische Aufziehvorrichtung für mit Triebwerken ausgerüstete Apparate.
- Cl. 73, n° 46212. Procédé de fabrication des goupilles pour charnières de boîtes de montres.
- Kl. 79 b, Nr. 41034. Gedenkapparat für Schmiedezwecke.
- Kl. 79 k, Nr. 44861. Vorrichtung zum Hinderdrehen von Fräisen.
- Kl. 80 b, Nr. 46359. Holzgwinde-Schneidekluppe.
- Kl. 80 e, Nr. 46875. Verstellbarer Bohrer.
- Cl. 84, n° 46877. Malaxeur-compresseur pour la tourbe et les matières plastiques contenant une certaine quantité de liquide.
- Cl. 85 a, n° 40079. Machine pour la fabrication de verres d'optique.
- Kl. 87 a, Nr. 41465. Schraubenzieher.
- Kl. 92, Nr. 45676. Verfahren zur Herstellung eines gebrannten Ueberzuges von marmorartigem Aussehen auf Wandbelagplatten.
- Kl. 94, Nr. 41639. Auswechselbarer Knopf.
- Kl. 94, Nr. 42579. Einrichtung an Seherenärmbändern zur Befestigung einer Uhr.
- Kl. 94, Nr. 42580. Glied für federnde Ketten.
- Kl. 96 b, Nr. 42761. Kugellager.
- Kl. 96 e, Nr. 43969. Rohrschelle.
- Kl. 96 g, Nr. 46887. Wechselgetriebe.
- Kl. 100 b, Nr. 45048. Ventilator.
- Cl. 104 a, n° 39504. Moteur à explosions.
- Cl. 104 c, n° 39509. Dispositif de commande de l'induit d'une machine magnéto-électrique servant à l'allumage d'un moteur à explosions.
- Cl. 106, n° 43988. Régulateur de vitesse, à embrayage.
- Kl. 107 a, n° 42944. Chaudière à vaporisation instantanée.
- Kl. 107 b, Nr. 46898. Selbsttätig wirkende Einrichtung zum Ingangsetzen und Abstellen von Kesselspeisevorrichtungen.
- Cl. 110 b, n° 40921. Transformation rotative pour la transformation de courant alternatif en courant continu et vice-versa.
- Kl. 110 b, Nr. 42391. Feldwicklung für kompensierte Reihenschlussmaschinen.
- Kl. 110 b, Nr. 43992. Wechselstrom-Kollektor-Motor.
- Cl. 111 a, n° 39519. Borne destinée à recevoir l'extrémité d'un conducteur électrique.
- Kl. 111 a, Nr. 46901. Isolierrolle.
- Kl. 111 d, Nr. 42793. Sicherungsvorrichtung bei Mehrphasenschleifringmotoren.
- Kl. 116 e, Nr. 43107. Krankentransportwagen.
- Kl. 116 f, Nr. 42620. Vorrichtung zur Unterstützung der Atmung und zur Massage der Herzgegend.
- Kl. 117 a, Nr. 42956. Apparat zum Niederlassen von Personen und Lasten.
- Kl. 117 a, Nr. 46254. Hand-Feuerlöschapparat.
- Kl. 121 a, Nr. 42413. Weckervorrichtung.
- Cl. 121 a, n° 46104. Appareil d'alarme portatif, pour prévenir des tentatives d'ouverture d'une porte.
- Kl. 122 b, Nr. 46506. Verstellbarer Huthalter.
- Kl. 123 b, Nr. 40709. Reisekorb.
- Kl. 125 b, Nr. 43554. Blechbombe.
- Cl. 126 a, n° 42634. Dispositif contre le dérapage des véhicules, destinés à glisser sur la neige ou la glace.
- Cl. 126 a, n° 43555. Dispositif de suspension du châssis dans les voitures.
- Kl. 126 a, Nr. 46509. Antriebsvorrichtung an Kinderwagen.
- Kl. 126 c, Nr. 42814. Kugellager für Rollwagen.
- Cl. 126 c, n° 42815. Roue de véhicule avec dispositif de connexion élastique entre le moyeu et la jante.

- Kl. 126 c, Nr. 44743. Federndes Rad.
- Kl. 126 d, Nr. 42820. Mantel für Automobilluftreifen.
- Cl. 126 i, n° 39547. Moteur à explosions avec magnéto d'allumage pour la commande de cycles, etc.
- Kl. 127 e, Nr. 46785. Selbsttätig wirkende Eisenbahnwagenkupplung.
- Kl. 127 i, Nr. 46914. Eisenbahnwegschranke.
- Cl. 129 b, n° 46670. Appareil de navigation aérienne.
- Kl. 37 a, Nr. 41077 (40998). Verfahren zur Darstellung eines blauen Monoazofarbstoffes.
- Cl. 85 a, n° 44176 (39373). Meule à polir.

Verzeichnis der am 1. Juni 1910 publizierten 150 Patentschriften

Liste des 150 exposés d'invention publiés le 1^{er} juin 1910

Lista dei 150 esposti d'invenzione pubblicati il 1^o giugno 1910

46759	47106	47134	47154	47174	47193	47213	47244
46790	47109	47135	47156	47175	47194	47214	47245
46879	47111	47136	47157	47176	47195	47215	47246
47056	47112	47138	47158	47177	47196	47216	47250
47066	47113	47139	47159	47178	47197	47217	47251
47085	47114	47140	47160	47179	47198	47218	47252
47089	47117	47141	47161	47180	47199	47219	47256
47091	47118	47142	47162	47181	47200	47220	47258
47092	47119	47143	47163	47182	47201	47221	47261
47093	47120	47144	47164	47183	47202	47222	47267
47094	47122	47145	47165	47184	47203	47223	47275
47097	47123	47146	47166	47185	47205	47224	47278
47098	47125	47147	47167	47186	47206	47227	47279
47099	47126	47148	47168	47187	47207	47228	47282
47100	47127	47149	47169	47188	47208	47232	47298
47101	47128	47150	47170	47189	47209	47233	47299
47102	47129	47151	47171	47190	47210	47234	47301
47103	47130	47152	47172	47191	47211	47237	
47104	47131	47153	47173	47192	47212	47243	

Die Nr. 47132 wird nicht publiziert.

Le n° 47132 n'est pas publié.

Il n° 47132 non vien publicato.

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 27649. 8. Juni 1910, 6 Uhr.

Ad. Bühler, Handel, Zürich (Schweiz).

Geräucherte Schinken.



Nr. 27650. 10. Juni 1910, 8 h.

A. Schmidt, fabrication et commerce, Genève (Suisse).

Apéritif au vin de Bordeaux.



Nr. 27651. 10. Juni 1910, 8 Uhr.

J. Müller & Co. Fabrikation, Neuhausen (Schweiz).

Spielkarten.

(Uebersetzung von Nr. 3222 der alten Firma J. Müller & Co in Sothausen.)

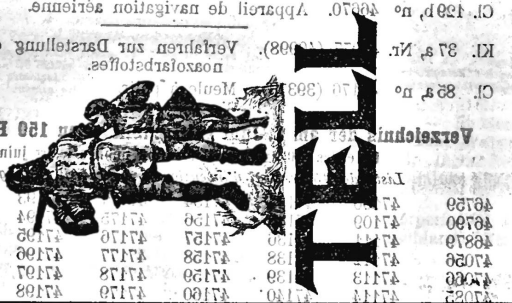


Nr. 27652. — 10. Juni 1910, 8 Uhr.

Kienast & C., Handel,

Zürich (Schweiz)

Photographische Apparate, deren Bestandteile und Zubehör, sowie überhaupt alle zum Photographieren nötigen Artikel und Fournituren.



Verzeichnis 150 Patentschriften

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Der Zuwachs der ägyptischen Bevölkerung und die Verbesserung ihrer materiellen Lage

(Bericht der schweiz. Handelsagentur in Alexandria)

Ägypten hat seine heutige kommerzielle Bedeutung nicht nur der grossen Fruchtbarkeit seines Alluvialbodens zu verdanken, sondern viel mehr noch dem Zuwachse seiner Bevölkerung, ihrer Arbeitswilligkeit, ihrem Verlangen nach geordneten Verhältnissen und der aus diesen Faktoren entspringenden und sich stetig verbessernden materiellen Lage der grossen Masse. Der Boden ist Wüste, wo nicht durch Menschenhand die befruchtenden Wasser des Niles hingeleitet werden, er wurde ertragreich, als einfache Kanalanbauten und Staudämme aus Nilschlamm errichtet wurden, und seine Produktivität wurde noch grösser, als eine rationellere Bewässerung Platz griff. Das Land war ein Handelsstaat, als im Altertume schon eine dichte Bevölkerung, wenn auch als Leibeigene zum Teil fremder Herrscherklassen, den fruchtbaren Boden bearbeitete; es yerfiel in kommerzielle Bedeutungslosigkeit, als diese Bewohner durch Freibeuterscharen dezimiert, und sein Kulturhoden nicht mehr mit derselben Sorgfalt bewässert und zur Produktivität herangezogen wurden. Sein Handel hob sich aber wieder, als geordnete Verhältnisse zurückerlangt, die Bevölkerung sich vermehrte und ihre materielle Lage eine bessere geworden war.

Mitte des vorigen Jahrhunderts noch hat Ägypten nur etwa 4 1/2 Millionen Bewohner gehabt. Seine Bevölkerungsziffer stieg bis zum Jahre 1884 dann aber auf ca. 7 Millionen Menschen an, und bei der letzten Volkszählung (1907) hatte sie sich auf ca. 11 Millionen Köpfe vermehrt. Der jährliche Zuwachs wird auf 3 % angenommen, so dass die Bevölkerung nach einer Generation schon das Doppelte der heutigen Ziffer aufweisen dürfte.

Wenn sich gegenwärtig auch nur etwa 3 Millionen Ägypter der Landwirtschaft widmen, so produzierten diese im letzten Jahre doch einen Ueberschuss an Landeserzeugnissen im Werte von etwa 675 Millionen Fr. Gegenüber den Ausfuhrwerten des Jahres 1884 bedeutet das eine Verdoppelung, und wenn man auch zugehen muss, dass die zur Ausfuhr gelangenden Landeserzeugnisse damals einen geringeren Marktwert hatten als heute, und daher auch mit niedrigeren Preisen, in die Zollstatistik aufgenommen wurden, so darf man doch annehmen, dass die Werte der überschüssigen Landesprodukte zum mindesten in demselben Verhältnisse anstiegen, wie die Zahlen der Bevölkerung. Es stehen noch grosse Ameliorationen des Landes bevor, nicht nur in bezug auf die Bewässerung, sondern auch hinsichtlich der Trockenlegung der enormen Seebecken am Küstenrande des Deltas und der Verbesserung der Kulturmethoden.

Es heisst zwar, dass die Ägypter von dem agrikulturellen Aufschwunge ihres Landes, hezw. von dem Ansteigen der Exportziffern wenig materiellen Nutzen haben. Der Exportwert eines landwirtschaftlichen Produktes ist tatsächlich auch nicht gleich dem Preise, welcher von dem Exporteur für dieses an den Bauern abgeführt wird. Die Differenz kommt den Zwischenhändlern und Exporteuren zugute, und da diese nur einen sehr kleinen Teil der ägyptischen Bevölkerung ausmachen, und das beim Zwischenhandel gewonnene Geld nur teilweise in Ägypten zur Verwendung kommt, können die Ausfuhrziffern nicht in ihrem ganzen Umfange als Gewinne der bäuerlichen Bevölkerung betrachtet werden. Die Gewinne des Zwischenhandels beschränken den Verdienst der Produzenten, indem sie, zu spekulativen Zwecken verwendet, die Boden- und Saatgutpreise steigern und eine Mehrabgabe der fellahischen Bevölkerung für ihren Lebensunterhalt verursachen. Die Spekulation und die Teuerungszustände haben den Fellahen um so fühlbarer mitgespielt, als diese in ihrem Bestreben, die kulturfähig gewordenen Böden in ihren Besitz zu bringen, vor Ausbruch der Krise den offen stehenden Kredit sehr beanspruchten, die empfangenen Summen unrationell verwendeten, und nach der Krise nicht mit einer gosse Zinsenlast zu tragen hatten, sondern auch durch den plötzlichen Entzug neuer Kredite sehr geschädigt wurden.

Diese Faktoren wirkten besonders ungünstig auf die Landbesitzer, und unter diesen wiederum besonders auf die, in den letzten Jahren in starker Zunahme begriffenen Kleingrutsbesitzer. Sie beeinflussten aber auch die landwirtschaftliche Lohnarbeiter-Bevölkerung, indem sie die Löhnerhöhungen zurückhielten, während sich der Lebensunterhalt dieser Leute nicht verbilligte, sondern eher verteuerte.

Die städtische Bevölkerung, welche weniger einer direkt produktiven Beschäftigung ohliegt, hat durch die Krise und die sie begleitende Teuerung aber jedenfalls noch viel mehr gelitten, als die der Landwirtschaft sich widmende Bevölkerung. Sie hat sich in weit höherem Masse als diese der Spekulation in die Arme geworfen, und sich an viel grössere Lebensansprüche gewöhnt, als die ländlichen Bewohner. Die Preise, welche von ihr für Bauterrains bezahlt wurden, stehen in keinem Verhältnisse zu den Preisen, welche die mit viel sicherem Erfolge zu bewirtschaftenden Kulturhöden erreichten. Viele solcher Bauterrains, welche vor der Krise zu fabelhaften Preisen gehandelt wurden, stehen heute ohne jegliche Verzinsung erfolglos zum Verkaufe hereit. Ihre Besitzer, vor zwei Jahren vielleicht noch als sehr reiche Leute eingeschätzt, befinden sich heute in äusserst drängender Lage, sie können ohne enorme Verluste keine ihrer Objekte zu flüssigem Gelde machen, und sind anderseits durch Zinslasten und Kreditentziehungen in eine sehr missliche Situation gekommen. Die mit dem Handel sich beschaffende Stadtbevölkerung leidet nicht weniger unter dem Einflusse der Krise. Die Ladenbesitzer beklagen sich über die immer noch sehr hohen Mieten und die sehr reduzierte Kaufkraft und Kreditfähigkeit ihrer Kundschaft. Die Grosshändler, welche den Warenumsatz auf dem Lande ver-

mitteln, leiden unter dem auch dort abflauenden Geschäftsgange, und die dem Handel und Verkehr dienenden Angestellten und Arbeiter haben trotz der grossen Kosten für ihren Lebensunterhalt rückgehende Löhne zu verzeichnen. Viele der letzteren sind infolge von Betriebsbeschränkungen sogar stellenlos geworden.

Wenn eine Verschlimmerung der materiellen Lage der ägyptischen Bevölkerung sich heute auch überall fühlbar macht, so ist doch nicht zu übersehen, dass diese Verhältnisse keine dauernden sein werden, und dass der Krisen- und Teuerungszustand sich wieder abschwächen muss. Es werden noch viele der gefährlichen Spekulationselemente und manche unnütze Gründungen beseitigt werden müssen, ehe das Vertrauen zu den ägyptischen Wirtschaftsverhältnissen zurückkehren wird; dass dieses aber zurückkehren muss, liegt ausser Zweifel, denn dafür bürgen nicht nur die Bestrebungen der Regierung, überall die Produktionsfähigkeit des Landes zu heben, sondern auch die noch unbewirtschafteten dalgeliegenden Bodenflächen, der Arbeitssinn der Bevölkerung und die noch vielfach zu verwerdenden Kulturmethoden der Grossbetriebe. Dafür bürgen auch die vertrauensverweckende Haltung der Agricultural Bank, die Tendenz zur Schaffung von landwirtschaftlichen Genossenschaften, die Reformen des Gerichtswesens und manche andere Umstände mehr.

Die Finanzverwaltung Ägyptens hat für das Jahr 1910 wieder ein Budget aufgestellt, das trotz der gegenwärtig wenig günstigen wirtschaftlichen Verhältnisse genügende Garantien dafür bietet, dass die von der Regierung in Aussicht genommenen Verbesserungen zur Ausführung gelangen werden. Die Gesamteinnahmen sind auf ca. £ 15,4 Millionen gegen £ 15,1 Millionen im Jahre 1909 veranschlagt, die Ausgaben auf rund £ 15,1 Millionen gegen £ 14,85 Millionen.

Es warten noch ungefähr 800,000 Hektaren Kulturland auf die Bewässerung, und die bereits erwähnte rasche Zunahme der vorwiegend landwirtschaftlichen Bevölkerung lässt keine Zweifel darüber aufkommen, dass diese Böden sofort der Bearbeitung unterzogen werden, sobald sie einer intensiveren Kultur zugänglich sein werden.

Die Agrikultural Bank, die zu Beginn des Jahres 1909 ungefähr 31,000 verfallene Forderungen einzutreiben hatte und mit Rücksicht auf die ausgebrochene Krise sich zu rigoröseren Massnahmen hätte veranlasst sehen können, hat bis zum November dieses Jahres nur 328 gerichtliche Expropriationen nachgesucht. Ihre Administration hat dadurch ein grosses Vertrauen in die zukünftige wirtschaftliche Entwicklung an den Tag gelegt. Englische und französische Bankinstitute vermitteln den ägyptischen Landbesitzern schon seit langem Hypotheken für die sie die Obligationen an den heimischen Märkten ausgeben. Die Beleihung von Grundstücken ist in der Regel zwar nur zur ersten Stelle zulässig, und der Betrag des gewährten Darlehens übersteigt nur ausnahmsweise 60 % des Grundstückwertes. Da die Schuldverschreibungen meist 5%ige und auch höher sind, ist das Geschäft ein sehr rentables, so dass sich in letzter Zeit auch die Deutsche Orientbank mit dem Gedanken befassen soll, eine Tochtergründung zur Beleihung ägyptischer Kultur- und Baurealeas ins Leben zu rufen.

Die Gründung von Agrikultur-Syndikaten lässt unter dem Protektorate des Prinzen Hussein Pascha Kameh sicher nicht mehr lange auf sich warten, denn die Massnahmen der Regierung zur Hebung der landwirtschaftlichen Produktion sind in mancher Hinsicht doch unzulänglich und durch die praktische Mitarbeit erfahrener und mit genügenden Mitteln versehenen Landwirte zu ergänzen. Der Gründung solcher Genossenschaften stehen bis jetzt die ägyptischen Gesetze entgegen, doch hat sich in letzter Zeit eine Société Coopérative de Crédit zu konstituieren vermocht, der nun auch andere, im Prinzip übereinstimmende, aber mehr direkt mit der Landwirtschaft und dem Handel ihrer Produkte sich beschaffende Genossenschaften folgen werden.

So sehen wir heute zwar die materielle Lage der ägyptischen Volksmasse in mancher Hinsicht stark erschüttert, doch eröffnen sich derselben wieder neue, bessere Perspektiven, welche ein allmähliges Wiederaufleben des Aussenhandels mit Bestimmtheit erwarten lassen.

Postcheck- und Giroverkehr. Chèques et virements postaux.

N° 19. Neue Beitritte. — 10. VI. 1910. — Nouvelles adhésions.

Table listing new members for postal check and giro services across various Swiss cities like Basel, Bern, Lucerne, etc., with member names and addresses.

Drahtseilbahn Thunersee-St. Beatenberg (Beatenbergbahn)

Ordentl. Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 25. Juni 1910, mittags 12 Uhr
im Hotel Bellevue in Thun

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnungen für das Jahr 1909; Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
 2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
 3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
 4. Wahl der Kontrollstelle pro 1910 gemäss § 19 der Statuten. (Th 1713 Y) 1649
 5. Unvorhergesehenes.
- Der Geschäftsbericht mit Rechnungen und Bilanz pro 1909, sowie die Zutrittskarten zur Versammlung können vom 16. Juni hinweg gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden in Bern bei der Tit. Spar- und Leihkasse Bern oder in Thun bei Notar Segessomann, Sekretär des Verwaltungsrates.
- Die Zutrittskarten der an der Generalversammlung teilnehmenden Aktionäre berechtigen am 25. Juni zur freien Fahrt auf den Dampfbooten ab jeder Station des Thunersees nach Thun und retour, wie auch während der Saison 1910 zur einmaligen freien Fahrt Beatenbuch-Beatenberg und retour.

Bern, den 11. Juni 1910.

Der Verwaltungsrat

Elektr. Personen-Aufzug Matte Plattform Bern

XV. Generalversammlung der Aktionäre
Freitag, den 1. Juli 1910, abends 8 Uhr
im Restaurant zum „Ratskeller“ I. Stock.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz pro 1909.
 2. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
 3. Beschlussfassung über Verwendung des Rechnungsergebnisses.
 4. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
 5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren.
 6. Unvorhergesehenes.
- Der Jahresbericht, die Bilanz, nebst der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von heute an bei den Herren von Ernst & Cie, Bärenplatz Nr. 14, zur Einsicht der Tit. Aktionäre auf.
- Die Zutrittskarten können am Abend der Versammlung gegen Aktienausweis beim Eintritt in das Lokal erhoben werden. (4862 Y) 1648,

Bern, den 10. Juni 1910.

Namens des Verwaltungsrates

Der Präsident: **E. Kienzl.**
Der Sekretär: **Moser.**

Baugesellschaft Monbijou A.-G. in Bern

Generalversammlung
Die Herren Aktionäre werden auf Freitag, den 24. Juni 1910, nachmittags 3 Uhr, ins Hotel Simplon in Bern, zur ordentlichen Generalversammlung einberufen.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 29. Juni 1909.
 2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1909.
 3. Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 4. Neuwahl der Kontrollstelle. (1443)
- Die Jahresrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 15. Juni an im Bureau der Herren F. Müller & Sohn, Notariat und Verwaltung, Spitalgasse Nr. 36 in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 11 der Statuten stattzufinden.
- Bern, den 10. Juni 1910.

Der Verwaltungsrat

Stanserhorn-Bahn

Von Stans nach dem Stanserhorn (1900 Meter ü. M.) 100 Meter höher als Rigi-Kulm.
(Aeusserst ruhige und abwechslungsreiche einstündige Fahrt. (582)

Grossartiges, mit Pilatus und Rigi rivalisierendes Hochgebirgs-Panorama

Angedehnte Spaziergänge. — Prachtvolles Schauspiel des Sonnen-Anf. und Niederganges.
Taxe hin und zurück: Fr. 10. — Sonntags Fr. 6. —
Kombiniertes Billet für Bahn u. Hotel Stanserhorn (Souper, Logement u. Frühstück) Fr. 18.
Verbindung mittelst Engelberg-Bahn mit allen Dampfbooten in Stansstad (Dampfschiffstation).
Empfehlenswert, lohnendster u. billigster Ausflugsort f. Vereine u. Gesellschaften.
Für Automobile von Besuchern Gratis-Garage bei der Station Stans.

Société Anonyme Electrometallurgique Procédés Paul Girod

Neuchâtel

Assemblée générale ordinaire et extraordinaire

MM. les actionnaires de la Société sont convoqués en:

pour le samedi, 18 juin 1910, à 10 heures du matin au premier étage de l'Hôtel de Ville, à Neuchâtel (Salle du Tribunal), avec l'ordre du jour suivant:

Pour l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du Conseil d'administration sur la gestion et les comptes de 1909, et répartition du solde actif de profits et pertes.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion de ces rapports et votation sur leurs conclusions.
4. Nominations statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront à la disposition de MM. les actionnaires, à partir du 8 juin 1910, au siège de la Société, rue du Môle, 10, à Neuchâtel.

Pour l'assemblée générale extraordinaire:

5. Augmentation du Capital social. Emission d'obligations.
 6. Révision des articles 5 et 24 des statuts et rapport spécial du Conseil d'administration.
- La seconde assemblée suivra immédiatement la première.

MM. les actionnaires, détenteurs d'actions au porteur, devront, pour participer à ces assemblées, déposer leurs titres, ou un bordereau en tenant lieu, quatre jours avant, à leur choix, chez MM. Du Pasquier, Montmolin & Cie, à Neuchâtel; Bérthoud, Courvoisier & Cie, 15, rue Richer, à Paris; Moynier & Cie, à Genève, et Banque d'Alsace et de Lorraine, à Mulhouse, où ils recevront en échange une carte d'admission.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire (art. 14 des statuts). L'article 18, 2^{me} alinéa, des statuts prescrit que toutes décisions relatives aux modifications à apporter aux statuts devront être prises à la majorité absolue, dans une assemblée représentant au moins la moitié du capital social.

Neuchâtel, le 31. Mai 1910. (33823E) (11M)

Le Conseil d'administration

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

à Genève

MM. les actionnaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire et extraordinaire

pour le mercredi, 29 juin courant, à 4 heures de l'après-midi
au siège social de la compagnie à Genève, avenue de la Jonction

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1909.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs sont, dès ce jour, à la disposition des actionnaires au siège social.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

1. Réduction du capital social.
 2. Modification des statuts.
- Genève, le 13 juin 1910.

Le conseil d'administration

Entrepôts industriels 50 beaux ovales

à la Gare de Neuchâtel

La Société anonyme des Entrepôts du Mail offre à louer pour époque à convenir, par lots, les terrains qu'elle possède sur l'ancien pâturage du Mail et qui seront desservis très prochainement par une voie de chemin de fer actuellement en construction. Ces terrains se prêtent à la construction de hangars, magasins, entrepôts, fabriques, etc., pendant la vote. La partie sud peut être utilisée pour la construction dans le rocher de caves et glaciers très favorablement exposées. S'adresser pour tous renseignements à l'Etude Fédier et Hutin, notaire et avocat, à Neuchâtel. (4211N) 1560

bien situés de 700 à 8000 litres, provenant de la cave Jean Schmidhauer (81643 E) (7921) sont à vendre
d'ici à fin décembre prochain, pour cessation de commerce.
S'adresser à MM. Pochon frères, maison d'ameublement, Pépinière 6, Lausanne.

Van Baerle's Kesselsteinsoda Marke S. S.



Bestes und billigstes Mittel gegen Kesselsteinansatz im Dampfkessel

Man verlange Prospekt!

(179)

Alleinige Fabrikanten:

Gebr. van Baerle, Fabrik chem.-techn. Produkte, Münchenstein bei Basel

Schweizer Rheinsalinen in Liq.

Auf die erfolgte Ausschreibung sind nachfolgende 26 Aktien nebst zugehörigen Couponsbogen bis heute nicht zur Einlösung präsentiert worden:

- Nr. 142, 143, 144, 145, 146, 148, 973, 1886, 1951, 1960, 1961, 1962, 1974, 1986, 1987, 1990, 1991, 2202, 2212, 2230, 2267, 2268, 2286, 2287, 2439, 2441.

Die Inhaber dieser Aktien werden eingeladen, dieselben mit Beförderung an eine der folgenden Einlösungsstellen gegen Aushändigung der ersten Rate von Fr. 1250. — und des Bezugsscheines für die Restquote einzusenden: Aargäische Bank in Aarau, Ehinger & Co. in Basel, Ersparnis-kasse Rheinfelden in Rheinfelden. (3807 Q) 1565

Rheinfelden, den 2. Juni 1910.

Schweizerische Rheinsalinen in Liq.

Die Liquidatoren:

Carl Habich-Dielsch, Dr. Emil Frey.

Internationale Transporte

Gebrüder Weiss, Bregenz (2236.)

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest
Wien, Bludenz, Feldkirch, Dorabirn, Linau

Fachgemässe Verzollungen

Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Fabrique d'Allumettes Diamond

à NYON

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi, 17 juin 1910, à 3 1/2 heures, à la fabrique. (32883 L) (1413.)

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Approbation des comptes.
3. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires, dès le 7 juin, au siège social, ainsi qu'à la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, et à la Banque de Yvon, à Yvon, où les cartes d'admission peuvent être retirées sur indication des numéros des titres.

Le conseil d'administration.

Société Anonyme „Cuprosa“

à BEX

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 1^{er} juillet 1910, à 10 heures du matin à Lausanne, au local de la bourse

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos au 31 décembre 1909. (24204 L) 1654
3. Rapport des contrôleurs sur le dit exercice.
4. Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination de contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société à Bex, à partir du 22 juin 1910.

Les actionnaires devront déposer leurs actions au siège de la société, où il leur sera délivré en échange une carte d'entrée à l'assemblée générale, cela cinq jours avant celle-ci.

Ne seront considérés, comme porteurs réguliers d'actions de la société, que les personnes ayant libéré leurs titres conformément aux appels de la société.

Bex, le 10 juin 1910.

Le conseil d'administration.

Compagnie du chemin de fer

AIGLE-LEYSIN

Capital actuel: Fr. 700.000. —, entièrement versés

Emission de 700 actions nouvelles de Fr. 500. —

En vertu des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'assemblée générale des actionnaires du 28 juin 1909, le conseil d'administration a décidé de porter le capital social de la Compagnie à Fr. 1,050,000, par l'émission de 700 actions nouvelles, au porteur, de Fr. 500 chacune.

Ces nouvelles titres jouiront des mêmes droits que les anciens et, pour l'exercice en cours, toucheront un demi-dividende.

Il est réservé aux actionnaires actuels un droit de préférence leur permettant de souscrire au pair une action nouvelle pour deux anciennes.

Pour user de ce droit, MM. les actionnaires devront déposer leurs titres contre reçu, du 10 au 25 juin prochain, à l'un des domiciles ci-dessous indiqués et opérer le versement de Fr. 500 pour chaque action nouvelle, souscrite par eux.

Les actions nouvelles seront représentées par des récépissés provisoires échangeables, après avis inséré dans les journaux, contre les titres définitifs.

Les actions anciennes, munies de la déclaration d'augmentation du capital, pourront être retirées dès le 30 juin.

Aigle, mai 1910.

Le conseil d'administration.

Domiciles de souscriptions:

Montreux: Banque de Montreux.

Aigle:

Lausanne: Morel-Marcel, Günther & Cie.

Sanatorium Davos-Platz A. G.

Einladung

ordentlichen Aktionär-Versammlung

Samstag, den 25. Juni 1910, abends 8 Uhr im Hotel „Central“ in Davos-Platz

Traktanden:

1. Vorlage des Protokolls der letzten Generalversammlung;
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an die Geschäftsorgane.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Stellvertreters.
5. Statuten-Revision.
6. Verschiedenes.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 17. Juni 1910 an im Bureau der Gesellschaft in Davos zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Davos-Platz, 11. Juni 1910.

Der Verwaltungsrat.

Papierhandlung en gros

Jucker-Wegmann, Zürich

Relchhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

In Gründung begriffenes auf grosszügiger Basis angelegtes Unternehmen der Uhrenbranche sucht noch Angestellte für

Buchhaltung, Korrespondenz

Reisen

mit Kapitalbeteiligung

Strengste Diskretion zugesichert. Offerten unter Chiffre A 1000 an Haasenstein & Vogler, La-Chaux-de-Fonds.



Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbrüche. Erfolg gar. Verl. Sie-Grat-Prospekt. H. Frischherz, Bern, R. 15.

Inkasso

In der ganzen Schweiz besorgt das

Ernst Berger, Luzern

Pflastergasse 22. 1911

Schöne Maklatur bei Haasenstein & Vogler

FOLGENDE FIRMEN GEHÖREN ZUM VERBAND SCHWEIZERISCHER PATENTANWÄLTE

E. IMER-SCHNEIDER
Ingenieur
GENÈVE, Boulevard James-Farj 9

E. BLUM & Co.
ZÜRICH, Ingenieure
Bachhofstrasse 24, Urtenenstrasse 2

H. KIRCHHOFER
Ingenieur
Ingenieurstrasse 10, ZÜRICH, Löwenstrasse 61

A. RITTER
BASEL, Ingenieur
Grossmühlstrasse 10, Birmensdorf

ED. v. WALKIRCH
Ingenieur
BERN, Schindli-Platz 24

NAGEL & Co.
BASEL, Ingenieur
BERN, Schindli-Platz 32

A. MATHY-DORÉ
CHAUX-DE-FONDS, Ingenieur
Rue de la Gare 10

Jos. J. Leinkauf

Internationale Transporte, Buchs (Rheinland) Telephon

Günstige Verfrachtungen nach Oesterreich, Ungarn, Russland, Balkan etc. (1651)

Zuverlässige Verzollungen